



ISO8528	6i 'YbYfUhf f [fi Vi '-GC,) & 'm bYfa Y'L' UfhUfibi'_Uf i'UntUW'_gYj]nYXY'kUgUfUba i' hf"
SZUTEST	6i 'YbYfUhf f [fi Vi '-GC - \$\$\$gYfhZ_U' nY'_L'Yf]bY [" fY'kUgUfUba i' j Y' fYh'a] hf"
CE	6i 'YbYfUhf f [fi Vi '79'gYfhZ_U' UfhUfibi'U'i m'i bXi f

2000/14/EC GYg'mU'ih'a '_UV]b' [fi d'Ufz&\$\$\$#(#97 '5j fi dU [' f' h' m bYfa Y'] bY [" fY'kYghYX'] f"

u [' ; ' WZ' !: Untz) \$<nz; : '\$Z

Voltaj	Standby Güç (ESP)		Prime Güç (PRP)		
	kVA	kw	kVA	kw	Amp
400/230	825,00	660,00	750,00	600,00	1084,00

Standby Güç (ESP): ; ' j Yb] f' YVY_Y' _UnbU' ibib'_Yg] a Yg] Xi fi a i bXUZXY] _YbYY_f]] m'_Y [' , fYa] b' Yfa YXY'_i ' 'Ubrif' 9GDz-GC,) & ' Yi ni a i Xi f' 5 ifi m'_Ya YnY'] n] b] Yf] a Ya] hf"

Prime Güç (PRP): 8Y] _YbYY_f]] m'_Yz [' , fYa] b' Yfa YXYzm'_L' gibifgin' U' a U' gUUh]] b'_j ' 'Ubrif' DF DZ-GC ;) & ' Yi ni a i Xi f' -GC' \$ (* mU [" fY' %&gUUh, U' a U'dYf]ncXi bXU%gUUh%\$U' U' ifi m'_Ya Y]] b'_j ' 'Ubrif"

GH5B85FHx N9@@? @9F

5 if' \] na Yh] d] zgi ' gc i ha U' i X] nY' a c h e f
F U X n U h f j Y a Y _ U b _ Z U b
: U b j Y g i V U _ d U f , U U f U X c _ j b a U n i " b Y n Y b _ c f i m i W _ U Z g
9 Y _ f]] a U f ' a c h e f i j Y : U f ^ U i Y f b U h f
6 U ' U h W U _ z f] f i b U g] h e _ U V ' c U f i j Y g y \ d U g i
A c h e f W _ Y h g i m i ' i g i h W g i
u Y] : U g Y j Y h f Y] a " b Y n j W Y U _ c n U f
U g Y U h n U i h U b _ j
9 g b Y _ n U i h V U ' U b h \ c f i a ' U f i
H Y _ m U h _ i z j Y < n U i h a ' g i b i Z i ' U i Y f b U h f
9 b X ' g f i n Y _ U d U g] Y X Y g i g h i f i W j Y Y g b Y _ , Y] _ c a d Y b g U h f
9 Y _ f c b _ U _ ' U f ^ V \ U n i
? i ' U b a U j Y a c b U ^ _ j U j i n i
-GC ;) & !) Yi ni a i ' B: D5%\$U [c f Y i % \$ \$ m _ ' _ U X i f a U _ H U X i f "

>9B9F 5Hx F '8CB5B-A 'G9u9B9? @9F

MOTOR ! ' n U _ f U X n U h f ' ' g c i h a U ! ' M U _ i h g i ' U n i f W Z h f Y ! ' M U ' i g i h W g i ! ' g i h W Z f i h V Y h " b Y n j Y ! ' u _ j ' U i Y f]	YARDIMCI DONATILAR ! ' C t e a U h _ j Y n U a U b i Y ' n U i h X c i a ' g j g h Y a] ! ' M U ' V c U h a U z Y ' d c a d U g i ! ' 8 ' ' _ j Y m _ g Y _ n U i h g Y j] n Y g j U U f a i - Egzoz susturucusu, meskün mahal tip ! ' A i \ U Z j n U _ U V] b] g Y g n U i h a ' i h d j Y n U U , i _ U U b h d ! ' < U j U _ U b U i U X U d h f ' f f U X n U h f " b _ e ! ' A c h e f i ' d U b ^ f f U U j U [] f j Y , i _ j ' X Y j f Y g j k ! ' G Y g n U i h a ' i _ U b U ' f U j U [] f j Y , i _ j ' X Y j f Y g j k ! ' 5 ' Y h U _ j a i f V U _ j a _]] b k ! ' % \$ \$ # \$ \$ \$, U i a U g U U h]] b V U _ j a ' g Y h ! ' 5 b h Z j n j Y a c h e f n U ' U a U n U i f i ' \$ s 7 ; Y j f Y ' g i W _ i _ i]] b k ! ' 5 b U ' M U _ i h H U b _ j
---	---

KONTROL PANOSU
- Otomatik senkronizasyon ve güç kontrol sistemi (çoklu paralel jeneratör)
! ' Y V Y _ Y] Y g ' f Y _] d U f U Y ' g j g Y a
! ' Y V Y _ Y] Y [Y ,] ' g y b _ f c b i ' g j g h Y a]
! ' n U ' U U U f a ' d U b Y]
! ' 5 U f a ; i _ j ' f ' Y Y f]
! ' n U _ H U b] Y h] ja za c X Y a] Y
! ' H c d f U _ U , U i z i Y _ ' Y b Y f U h f
! ' U f ^ U a d Y f a Y f Y g j

TRANSFER PANOSU
- Üç veya dört kutuplu transfer sistemi
! ' y , j Y n U X ' f h _ j h d i ' a c h e f i ' , i _ j ' U i Y f]

8 N9@A C H C F 'x N9@@? @9F

Üretici		Mitsubishi
Model		S6R2-PTAA
G]j]bX]f]j Y' HUgUfia		* G]j]bX]f]j Z'GifU'i H]d
Hava Emme		Hi fVc' UF'Y'j Y'5fU'Gc i h W'i
Maksimum Standby Güç		1500 d/dk
		710,00 kw [951,00HP]
Toplam Silindir Hacmi	L	29,960
Çap ve Strok	mm	170X220
G]i' hifa U'C fUbi		14:1
Norminal Devir	d/dk	1500
Governör Tipi		Elektronik
MU' ? UdUg]Yg]	L	94,00
Su Kapasitesi	L	132,00
Emilen Hava Debisi	m ³ /dk.	60,00
Radyatör Hava Debisi	m ³ /dk.	726,00
Elektrik Sistemi		24 V d.c.
MU_ihH' _Y]fa]	Yük	%100
	L/sa	156,70

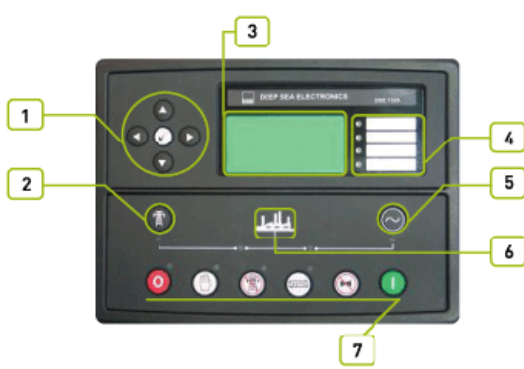
5@H9F B5Hx F 'x N9@@? @9F

Modeli		ECO40VL/4
Frekans	Hz	50
Güç	kVA	800,00
HUgUfia		: if, UginZ('i h d'i
Cos fi		0,80
: Un'GUmigi		3
Voltaj	V	400/230
MU'ihia GibiZ		H
_Un'G]g]Y'a]		Elektronik (AVR)

6CM H'j Y'5 ₺ @?

5, i' ; fi d	?i fi '5 ifi'_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ? UdUg]Yg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
APD 825 M	6360,00	4100,00	1800,00	2200,00	1300,00
Kabinli Grup	?i fi '5 ifi'_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ? UdUg]Yg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
MS 86	7680	5350	1800	2530	1300

1 P 732 - Kontrol Sistemi



- 1 A Yb~ 'bUj][Ugnrcb 'Vi hcb'Ufi
- 2 YVY_Yj Y'fUbgZf'Vi hcbi
- 3 @78 'jY] 'Yha Y'Xi fi a 'Ufi j Y'' , a Y [" gYf [Y'Yf]
- 4 5finU'U'Ufa '@98fYf]
- 5 Jeneratör ve transfer butonu
- 6 Durum Led'leri
- 7 uÜi a U' _Y_]gY, a Y Vi hcb'Ufi

2 Cihazlar

8G9ž a cXY''+ ' &\$'C hca UH_ ' YVY_Y'5finU'jnYa Yj Y'YbYfUhf f_cbfhc``a cX''
9'Y_fhcb]_U_'' Uf'V\Unü
5VY'Xi fXi fa U'Vi hcbi 'j Y'_cbfhc`XYj fY'Yf] ,]b'g][cftU'Uf

3 Müdi'j Y'6cniU

7]\Un'Uf , Y]_gUWXUb]a U'YX]a] 'dUbc'_UV]b]bY'a cbHU'ntüdi'if''Dübc'gUWZc'gZU'h_]a ntUgÜi'j]Y'_Ud'UbUfU'_gUW
m'nYmj'_cfcncbU'X]fYb ,]\U'Y' [Y'hj]f''Dc'mYgYfV]Y]_hcn'VcnU'j Y'Zfib'Ua U']'Ya]]Y'dUbc'_UV]b]bY'gcb'XYfYVW
XUnübi'_i'VcnU'ntüdi'if''?]h]j Y'a YbY Y']dUbc'_UdU 'i]Y'V\Un'UfU'i 'U a U'_c'UmXif''

4 Montaj

? cbfhc`dUbcgi ž'YbYfUhf f [fi Vi ' Ug]g]''nYf]bXY_]gU 'Ua ; Y]_Unü_Ufj YntU' [, ;]_i'Y'Yfa]bU'a cX''''nYf]bY
a cbHU'ntüdi'if''
DUbcž'YbYfUhf f [fi Vi bi b'ntüb'fUfUZbUZ [" n\]nUgi'gYj]nYg]bY'nYfY 'h]j]f''

5 Jeneratör Kontrol Ünitesi

8G9'+ ' &\$

&&\$'_j 5 j Y''nYf] 'YbYfUhf f [fi d'Ufia 'nXU'8G9+' &\$'_cbfhc`'g]gY'a]ghUbXUfXif''9'Y_fhcb]_j Y'Y'Y_fhcb]_c'a Unüb
[Unj'Y'X]nY'a ctef' 'YbYfUhf f [fi d'Ufibib'chca UH_ 'c'UfU_ , U'i hifi'a Ugi'j Y'Xi fXi fi 'a Ugi'] ,]b'fUgUf'Uba 'i hif''
5nfiW'a cX'' YVY_Y'j c'fU'fbi'j Y'ZfY_Ubgibi'jn'Yfj Y'nYXY_'YbYfUhf f [fi Vi]Y'cbU'VU 'i [, 'fUbgZf'g]gY'a]b
_cbfhc`YXYf''

Standart Özellikler

A]_fc']'Ya W]Y'_cbhc`ntüdi'a 'i Xif
% &I '* ('d]_gY'ž@78 [" gYf [Y]Y'V] []Yf'_c'Umü'_U'c_] bi f
A cX'''' b'dUbY']bXYb j YntU'D7 j Y'ntüdi'ia 'i j Ugi'fUgimU'dfc [fUa 'Ua U
M a i U_ 'h' 'i 'a Ya VfUbc'_Uj mY'j Y'VY 'h' 'i 'a Yb~ 'bUj][Ugnrcb
9h.YfbYhj Y'F G&' &ž'F G (,) j Ugi'fUgimU'i nU'_hUb']Yh]a 'j Y'GA G]Y'fUdcf'U'a U
HUf] j Y'gUUh]Y'_UmihXYZf']bXY'UfinU'c'Um'f] \$E [" gY'fa Y
uc_ 'i 'fUf] j Y'gUUh]Y'a ctef'Y [nYfg]n'Xi fi a i] Y'VU_ 'ia 'dfc [fUa i
? cbfhc`'h' 'Ufi. 'Ghcdž'A Ubi Y'ž'Chca UH_ ž'HYghž'GHUfž'GYgg]n'#@Ua VU'fYghž
>YbYfUhf fY'fUbgZf'ž' YVY_Y'mY'fUbgZf'ž'A Yb~ 'bUj][Ugnrcb
A ctef'V'c_ 'gi m' 'igihW'_cbfhc`''

APD 825 M

Motor : Mitsubishi
Kontrol Sistemi : P 732



Ölçme Göstergeleri

A C H C F
A c h c f X Y j] f]
M J \ V U g i b W
G i ' g i W _ i i
u U i ' a U g U U j
5 _ j c ' U i ^
A c h c f V U _ j a ' n U a U b i [' Y ' a]
> 9 B 9 F 5 H x F
J c ' U > f @ / @ B t
5 _ j a f @ / @ B t
: f Y _ U b g
H c d f U _ _ U , U i
_ K
7 c g Z
_ J 5 f
_ K \ z _ J 5 \ z _ J 5 f
: U n g i f U g i
9 6 9 ? 9
J c ' U > f @ / @ B t
: f Y _ U b g

Koruma Devreleri

? 5 N
U f ^ U f i n U g i
8 ^ _ _ U _ j c ' U i ^
G h c d ' U f i n U g i
8 ^ _ _ n U _ i h g Y j] n Y g] f t c d g t
_ K _ U i f i m _
H Y f g Z J n g i f U g i
< i n g] b m U] _ U n i d
x B ! 5 @ 5 F A @ 5 F
8 ^ _ _ n U \ V U g i b W
M _ g Y _ a c h c f g i W _ i i
8 ^ _ _ a c h c f g i W _ i i
8 ^ _ _ # M _ g Y _ a c h c f \ i n i
8 ^ _ _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f Z Y _ U b g i
8 ^ _ _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f j c ' U i ^
9 7 I _] U n
8 I F 8 I F A 5 ' 5 @ 5 F A @ 5 F =
G h f h U f i n U g i
5 W g h c d
8 ^ _ _ n U \ V U g i b W
M _ g Y _ a c h c f g i W _ i i
8 ^ _ _ g i ' g Y j] n Y g]
8 ^ _ _ # M _ g Y _ a c h c f \ i n i
8 ^ _ _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f Z Y _ U b g i
8 ^ _ _ # M _ g Y _ Y b Y f U h f j c ' U i ^
M U \ V U g i b , U [i ' U n i W U , i _ X Y j f Y
: U n m b
9 @ 9 ? H F ? G 9 @ 5 u A 5
H c d f U _ _ U , U i
_ K _ U i f i m _
> Y b Y f U h f U i f i U _ j a
H Y f g Z J n g i f U g i

Opsiyon Özellikleri

M _ g Y _ n U ' g i W _ i i ! X i f X i f a U
8 ^ _ _ n U _ i h g Y j] n Y g] ! X i f X i f a U
8 ^ _ _ n U _ i h g Y j] n Y g] ! U U f a
M _ g Y _ n U _ i h g Y j] n Y g] ! U U f a
; 9 B @ 9 A 9 ' A C 8 y @ 9 F
' U j Y @ 9 8 ' a c X ' ' f &) (, t
; Y b] ' a f ' ' Y ' a c X ' ' f & %) + t
; Y b] ' Y a [] f] ' a c X ' ' f & % \$ t

Standartlar

9 Y Y _ h f] g Y ' ; ' j Y b] _ # 9 A 7 i n i b i _
6 G ' 9 B * \$ -) \$ ' 9 Y _ h f] _]] V \ U n ' U f i
6 G ' 9 B * % \$ \$! * ! & ' 9 A 7 ' a i U Z n Y h
6 G ' 9 B * % \$ \$! * ! (' 9 A 7 ' Y a] g n c b g h U b X U f i

9 Y _ h f c b] _ 5 _ ' U f ^ 7] U n i

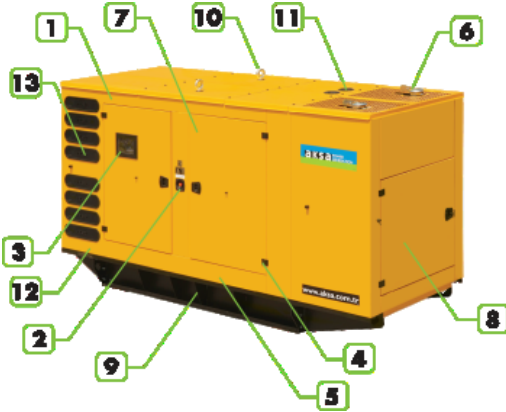
5 _ ' U f ^ V \ U n i ' g k] h \] b [! a c X Y j Y ' G A 8 ' H Y _ b c ' c ' g]] Y ' ' f Y] a] X] f j Y ' m _ g Y _ j Y f] a Y ' g U \] d h f "
5 _ ' Z J ! ' = _ U f U _ h Y f] g h _ Y f] g] b Y [' f Y ' U f ^ Y X]] f "
7] \ U n ; i _ i _ i g U X Y j f Y n Y _ U f i _ c f i b a i ' h f "
& (\$) ' U f ^ V \ U n i z '] b Y Y f ' U f ^ V \ U n U f i b U [' f Y X U \ U j Y f] a ' z i n i b " a ' f ' z U f i n U c f U b i ' X U \ U X ' ' _ z \ U Z j Y ' i g i n U m a U g i ' , c _
X ' _ h f
H Y f g _ j h d ' V U ' U b h g i b U _ U f i _ c f i b a i ' h f
' U f ^ U f i n U g i , i _ i ' a Y j W h i f "
;] f] j c ' U i ^ : % , ! & * (J "
u i _ ' U _ j a i . & + z ' j Y n U % z J) 5 "

APD 825 M

Motor : Mitsubishi
Kontrol Sistemi : P 732



MS 86 - Kabin



- 1 uY_l'gUVXUb'müdi
- 2 Acil durdurma butonu
- 3 ? cblfc''dUbcgi 'gU 'hUFUZU' UgYm'ya cbhU'Y
- 4 ? cfcncbU'XUhtübi_t_t_]hj Y'a YbHY Y'Yf
- 5 MU 'Vc U'fa U'a ctef''nYf]bXY j UbU']Y
- 6 Egzoz sistemi kabin içinde, gizli
- 7 <Yf_]nÜb hUFUZU'VU_ia t_c'UmU hifUb'_j]hYbYV]f[Yb] '_Udi'Uf
- 8 x b'j Y'Uf_UXU'VU_ia t_c'UmU hifUb'_j]hYbYV]f[Yb] '_Udi'Uf
- 9 8Ydc! UgY
- 10 ? U'Xifa U'j Y'hu ia U'bc_hUgiz UgY'j Yntü'_UV]b''nYf]bXY
- 11 F UXntüf f'gi 'Xci'a i j Y'ntü 'Xci'a i],]b'_Udu
- 12 GYg'nü'ihia 'a U'nYa Y'Yf]
- 13 D'Ugh_l'_Uj U'Ya] 'Wd'Yf]

y f' b' < U_übXU

GYg'nü'ihia t'j Y' ? cfi ni W ? UV]b'Yf'5_gU'YbYfUht f[fi d'Ufi],]b_U_i gh'_a t' \YbX]g'Yf]hUFUZbXUbzncf\Uj U'j Y', Y'j fY UfhUfibU'i m'i b[Y'] hf]Yb'gYg'nü'ihia iz_cfi a U'_UV]b'Yf]/XYU'gYg'gY]nYg]j Y'_cfi a U'gU 'UhtUWU_ ' Y_]XY hUgUfUbi'U'f'5_gU_ 'UV]b'Yf]z'dUf, U'dUf, U'g''_ 'YV]f]za cX' Yf'müdiXUZ[fi VU_c'UmigYf]]g'j Y'VU_ia 'ntüDUV]a Y'j Y', U'i hi t' nYfXY'dUf, U'XY '] ja]b'Y'c'UbU_gU 'U'f'5nbi'nUa UbXU'YbYfUht f[fi Vi bi b', Y'j fY'giWU_t' i'ibU[" fY'gc i'ha U'dYfZ'fa Ubgij Y [, ; , t'] XY Yf]bXY \Yf'Ub[]g'j]nY'X' t' t' 'a YnXUbU[Y'ha YnYW_ 'ntüdiXU'c'a UgibU'X]_U'hYX]YfY'_UV]b'Yf'X]nUmb YX]a] X]f' ? UV]b'Yf]b', Y'j fY'giWU_t' t'j Y'gYg'gY]nYg]i m'i b i i],]b'dfc'hd' hYghYf]ntüdi'Xi_hUb'gcbfU'' fY]ja]ntüdi'a i' hif

Standart Özellikler

8' t' 'dfcZ']j Y'_Ud'Ua U'U'Ubi'Unz'f]ca dU_h'k'UgUfia
? UV]bz'YbYfUht f'gYh'z'Y[ncn'g]ghYa]j Y'ntü_ihXYd'c'gi ž Ug]hY'_dU_Yhc'UFU'_gYj '_YX]YW'_ ' Y_]XYZ'V]fV]f]b]V' h' b'YnYW_ j Y'_c'Uma cbhU'Y],]b[Y'] hf]a] hf'
? ja ntüGU' hYa]n'Ya Y'] Ya]bXYb[Y,]f]Ybž'_UV]b', Y'_l'gUWdUf, U'Ufiž'dc'nYghYf' hcn'VcnUmU'_Ud'Ubif'j Y'Z'f'ib'Ubif 5'Yj " b'YnY'ntü'ihia 'g' b[Yf] GYf]]g'bc_hU'UfibU'_c'UmYf]]a ? UV]b], Yf]g]bXY Y[ncn'g]ghYa]j Y'igi'ntü'ihia i '_hUFUZU' [Yb] '_Udi'Uf ?]]h] '_Udi'' nYf]bXY' YZUZdYbW'fYXYb'_cblfc''dUbcgi bi]n'YmYV]a Y ? UV]b]b'Xi 'ibU'a cbhU'Y'UWY'ghcd Vi h'cbi Gc i'ha U'Z'bi'j Y' Uf'U'Yf'fbUht f' 'Xc_i ba Uht'_Uf t'_cfi ba i' h'f ?]]hYbYb'_Udi']Y'ntü_ihXc'i a i j Y'U_ 'nY'Yf]]a Ug]j Y'_UV]b'' nYf]bXY'_U'Xifa U'bc_hU'Ufi GYg'nü'ihia '_UV]b'] [fi d'Ufib'gYg'hYgh] &\$\$\$#% (#7 nY'i m'i b'c'Ufu'_Gni hYghhUFUZbXUb'XYbYhYba Y_hYX]f'

En	mm.	1800
Boy	mm.	5350
Yükseklik	mm.	2530
MU_ihHUb_? UdUg]hYg]	L	1300